



# El cántaro fresco

La importancia de las salidas didácticas



Nos Perfeccionamos en el programa Paint

Café literario



Huerta



Día del niño

Tutoriales informáticos que no te puedes perder!

[dafont.com](http://dafont.com)

ARTE CON LETI



Salida didáctica a canal 4  
Todo sobre el detrás de cámaras

COCINA

Y MUCHO MÁS...

MÚSICA

English

Gimnasia



# Contenido

CAFÉ LITERARIO 4

Poemas Quinto año 8

IMPORTANCIA DE LAS SALIDAS DIDÁCTICAS 10

VISITAMOS CANAL 414

AUTORRETRATOS 18

CÓMO DESCARGAR FUENTES PARA HACER TUS TRABAJOS MAS DIVERTIDOS 22

NOS PERFECCIONAMOS EN PAINT 24

¿CÓMO CONVERTIR VIDEOS DE YOUTUBE A MP3? 26

SOBREAMOS LA HUERTA 27

INVERNÁCULO 28

Proyecto huerta en la plaza 30

Receta 32

GYM

33

Protect the planet 34

Taller con Cris 36

CANCIONERO 38

DESCIFRANDO MENSAJE 41

Aprendiendo inglés 42

entrada, evitando el uso del timbre.  
IMPRESINDIBLE ser puntual.

# Café

*El aroma de un café*

*nos convida...*

ACTUACIONES RIMAS

LEYENDAS

CUENTOS

*Fecías*



PRIMER CAFÉ LITERARIO

MIÉRCOLES 15: 1º, 2º y 3º.

JUEVES 16: 4º, 5º, y 6º.

Los esperamos.

COLEGIO "El cántaro fresco",

Los esperamos de 16 a 17hs.  
Junio, 2016.

*El café literario fue un evento organizado por el colegio en el cual cada clase presentó una propuesta para degustar con las familias.*

*Se trabajó no sólo en Literatura, sino también en Lengua, Historia y Arte, elaborando una escenografía sorprendente que nos transportó hacia la época de los diversos autores.*

*Fue un gran trabajo en equipo, de mucho esfuerzo y entusiasmo.*



**Primer año expuso la manta de los cuentos, elaborada por los niños y sus familias.**

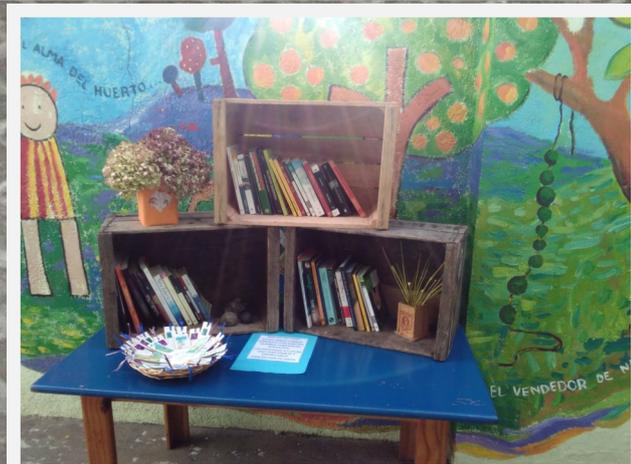
**Trabajaron con la obra el Quijote de la Mancha.**

**Fueron los encargados de la elaboración de café.**

# literario

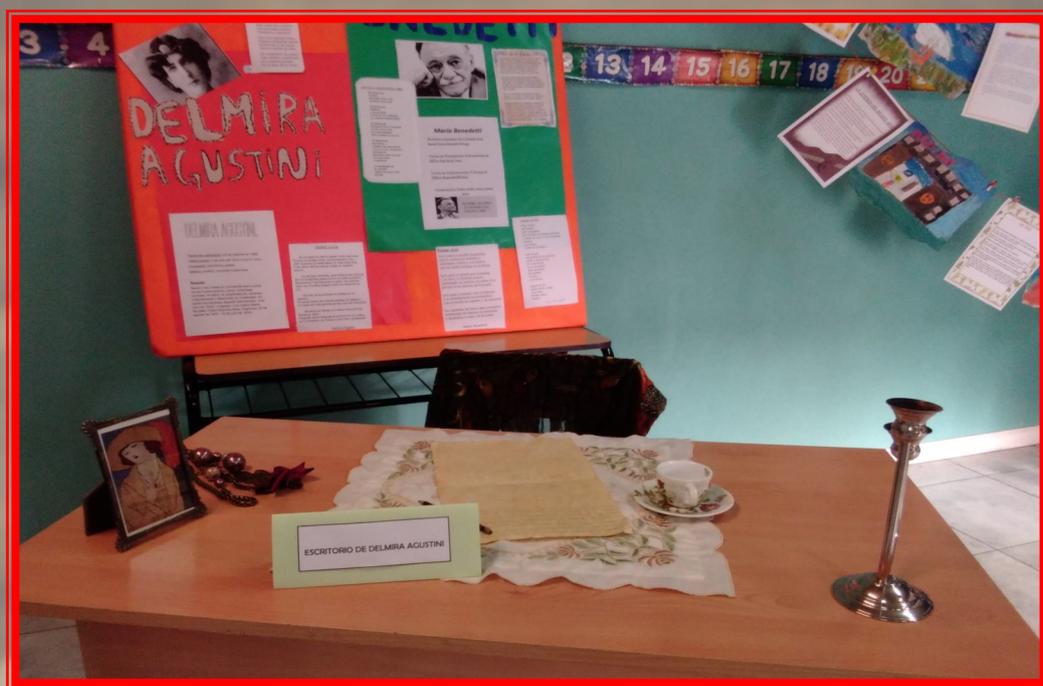
- GRAN CAFFÉ
- HOY
- poetas
  - payadores
  - artistas

Montevideo





## *Representación del escritorio de Mario Benedetti*

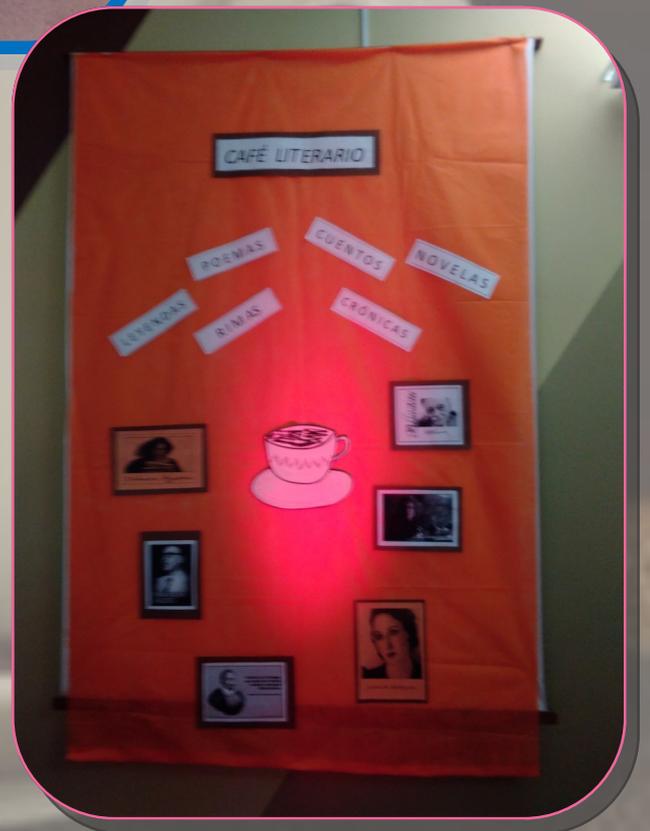


## *Representación del escritorio de Delmira Agustini*

# POEMA LA MARIPOSA E JUANA DE BARBOUROU



Libros  
elaborados  
por 2º año



## Viviana (con maquillaje)

Cuando sales de la escuela  
los padres deben mirarte  
porque si te ven bien  
ven que usas maquillaje.

Cuando te ven con maquillaje  
todos te ven la hermosura,  
y cuando estas sin maquillaje  
creen que te quedaste sin pintura.



## Tincho, Tincho, Tincho

Autor: Matias Arévalo

Es el más elástico  
que parece un payaso.

Todo gordo y loco  
que se pasa jugando

Un gimnasta de novela  
que siempre se pasa  
haciendo paros de manos

en esta loca escuela



## POEMA A MI HERMANO

Mi hermanito es tan chico  
como un ratoncito,  
se llama Franco  
pero le decimos Franquito.

A la hora de comer  
no le gusta la polenta  
entonces la come  
en cámara lenta.

Él es un artista  
porque dibuja re bien  
no es que sea tremendo  
pero se entienden bien.

A pesar de todo  
él es bueno,  
y por eso a mi  
querido hermano  
yo lo quiero.



## EL REAL MADRID F.C

Di María la prepara  
Cristiano hace otro gol,  
karim te ametralla

Y así gana el Madrid

Cuando hacen una  
falta Cristiano  
te la clava

Raúl es el crack en  
callar al camp nou

Si te escapas con el balón  
tenemos a Sergio Ramos

Si te encuentras en el arco  
tenemos a Keylor Navas te las  
para.



P

O

E

M

A

S

5º

# Tomás y Yo

Te conocí cuando  
eras una cría chiquito

Somos amigos

Inseparable.

Reímos, jugamos,  
peleamos, paseamos,

En el lago y el charco,  
Perseguimos a los pájaros

Te cuidamos con la

Abuela, te dimos

La leche...

Te queremos



# Para mi papá...

*Para el mejor papá del*

*mundo. El que me*

*acompaña en las buenas  
y en las malas.*

*El que me ayuda*

*Cada día a ser mejor persona,*

*El que me alienta siempre*

*para que siga para ade-  
lante.*



# Para mi familia

Para el  
padre más genial  
que cuando era  
chico no me cuidaba mal.

Para la mamá  
más grande  
que me cuido  
y me hizo gigante.

Para mis  
abuelos viejitos  
que sus comidas  
me hacen gordito.



# LA LLUVIA

Caen gotas, siempre pequeñas,  
unos días fuertes, otros no.

Hay veces que son buenas  
aunque no lo parezcan.

Para algo sirven,  
riegan plantas  
y todos son felices,  
aunque mojen y salpiquen.

Aparecen en muchos lados,  
en la jungla,  
en la ciudad,  
y normalmente en los lagos.



*¿Nos vamos de "Paseo"?*

# La importancia de las Salidas didácticas

**MINAS**  
**Lavalleja**

Con una previa planificación por las maestras y directora partimos hacia Lavalleja.

## Objetivos :

- Recorrer los lugares más emblemáticos de Minas siendo éstos patrimonio de nuestra cultura.
- Consolidar los lazos afectivos (interclases) a través de actividades de aprendizaje y conocimiento de nuestro país.
- Fortalecer vínculos
- Abordar temas del programa.

## CONTENIDOS TRABAJADOS EN LA SALIDA

### Tercer año

- El mapa como portador de texto (mapa de Lavalleja).
- Técnicas de estudio, selección de información para compartir en el grupo.
- Leyenda (Fuente del Puma).
- Actividad productiva: minería
- Publicidad: propaganda sobre el agua Salus.
- Fauna autóctona

### Cuarto año

- Área del conocimiento social-historia
- Lavalleja, vida y costumbres de la sociedad colonial a través de biografías.
- Geografía: actividades productivas en América, el turismo, sectores de económica.
- El paisaje en Uruguay: relieve, clima, fauna, su relación con la actividad económica y cultural.

Las distintas formas de urbanización

### Quinto año

- Área de ciencias naturales
- El paisaje
- Departamento de Lavalleja, con lugares con alto valor histórico, cultural y artístico.
- Explotación de minerales.

A continuación te contamos sobre los lugares que visitamos :

## PARQUE SALUS



*El Parque de Salus está ubicado en el kilómetro 109,500 de la Ruta 8, a 10 kilómetros de Minas. Fue creado en el siglo XIX cuando su manantial adoptó el nombre de Fuente del Puma, esto se debe a las leyendas indígenas que vivían allí. El lugar está compuesto por un bosque con coronillas, guayabos, arrayanes y pinos que brindan sombra a los senderos rodeados por helechos y rosales silvestres. La compañía Salus adquiere este terreno y la fuente del Puma en 1892 y comenzó a embotellarse el agua de la fuente. Luego fue desarrollándose el parque y la planta industrial..*



La Fuente del Puma surte a la planta embotelladora de agua mineral Salus, considerada la más pura del mundo.

Cuenta la leyenda que un puma siguiendo su instinto infalible, encontró y se adueñó de la gruta de donde surgía un agua con una composición única. Los carreros que por allí pasaban fueron difundiendo la presencia del puma, y hablaban de las propiedades curativas de esta fuente de agua, que pasó a llamarse "Fuente del Puma".

Un día el puma dejó de ser visto físicamente en la fuente para permitir a los hombres para disfrutar de ella, convencidos de que estos serían los sucesores en su tarea de proteger el lugar, manteniéndolo inalterado

Cuenta la leyenda que cada vez que alguien bebe de la fuente, recibe del espíritu del puma la fuerza y la vitalidad.

*En la mina de oro, no sólo aprendimos los contenidos curriculares sino que también la experiencia de vivenciar, "sentir en la piel" lo que los adultos y niños experimentaron como esclavos, el trabajo en las minas a través de testimonios orales por parte de un lugareño y en el recorrido y exploración de la misma.*



# Museo de la historieta

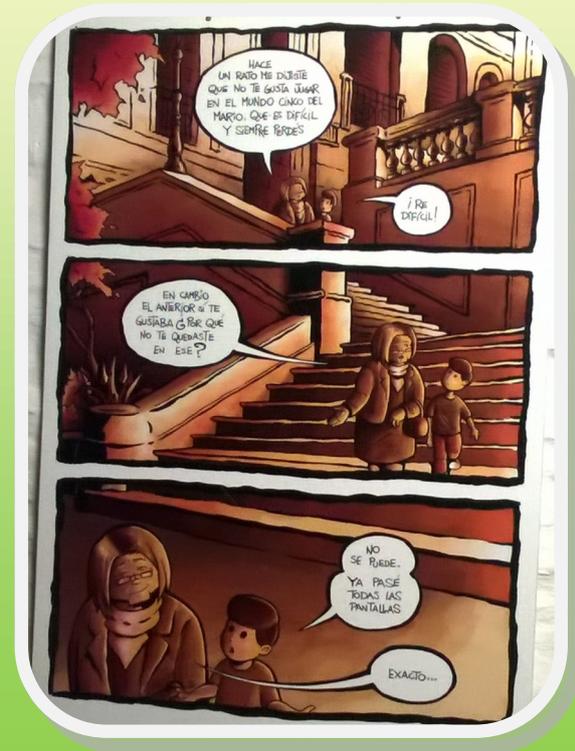
JULIO E. SUAREZ "PELODURO"

*Este museo privado fue creado en 1992 como resultado de un acuerdo entre la Intendencia de Favalleja y la "Fundación Lolita Rubial".*

*Funciona en las galerías del Teatro Favalleja de la ciudad de Minas (Monumento Histórico Nacional).*

*Reúne más de cinco mil objetos originales vinculados al dibujo (caricaturas, historietas, ilustraciones y otros de humor gráfico), al humor escrito y audiovisual (animaciones, registros auditivos y televisivos).*

*El museo consta de tres módulos: dibujo (humor gráfico, caricatura, historieta e ilustración), humor escrito y humor audiovisual (animación, humor radial y televisivo), los cuales son representados en el teatro Favalleja, teatro colonial y en el Monumento Histórico Nacional de la ciudad de Minas.*



## Teatro

## Favalleja

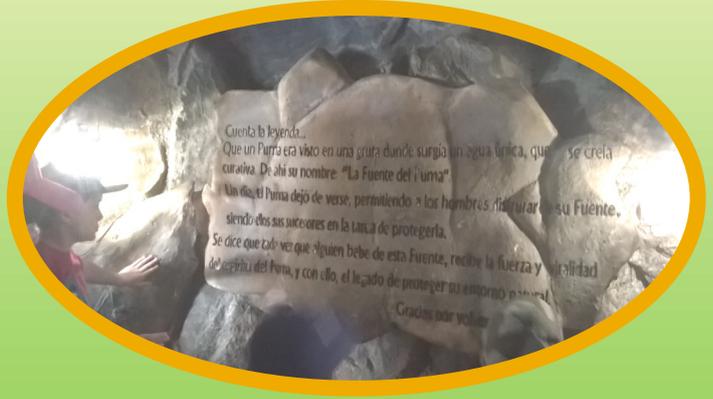


*El Teatro fue inaugurado hace ya 104 años, un 8 de diciembre de 1909. Estuvo muchos años en ruinas y sin cuidado alguno, pero luego de muchos años de abandono, fue restaurado totalmente y re inaugurado el 24 de agosto de 1989.*

*Hoy es posible ver a diferentes artistas en escena con el mismo entusiasmo y belleza con la que se los podía apreciar 100 años antes. También podrás tomar un café en lo que una vez fueron los palcos mas grandes de la ciudad.*

# MINAS DE ORO

*La Mina de Oro Arrospide (llamada así por su último dueño) se encuentra siguiendo la Ruta 8 si se va desde Montevideo. En el km 124 se debe tomar el camino que sobresale al costado de la Sociedad Agropecuaria de Lavalleja, por lo que resulta muy fácil encontrarlo.*

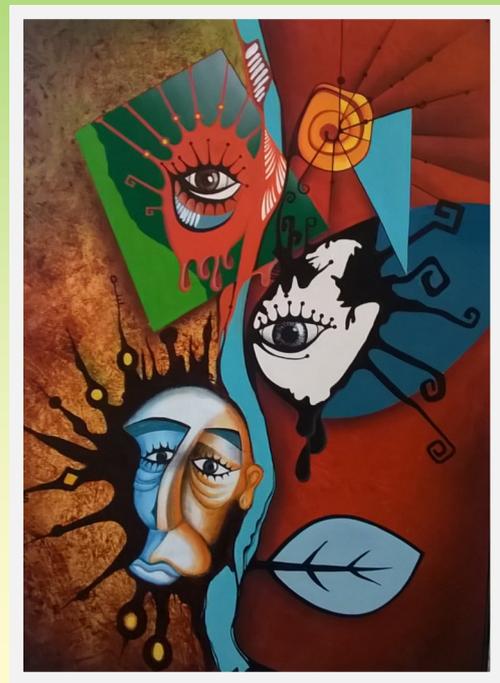


*La mina empezó a explotarse hacia mediados del siglo XVIII. Años después los primeros enviados a explotar la zona detectaron efectivamente yacimientos de oro en las zonas hoy conocidas del Arroyo Campanero Chico y del Soldado. Sin embargo los yacimientos resultaron pobres y el emprendimiento minero dejó de ser rentable, por lo que hoy después de años de abandono se pueden visitar con guía los 800 metros de galerías habilitadas para los turistas.*

## CASA DE LA CULTURA LAVALLEJA



*Dentro de ella encontramos varios museos, la casa natal del héroe Juan Antonio Lavalleja, la Biblioteca Municipal, así como también salas de exposición y un anfiteatro con capacidad para 300 personas.*

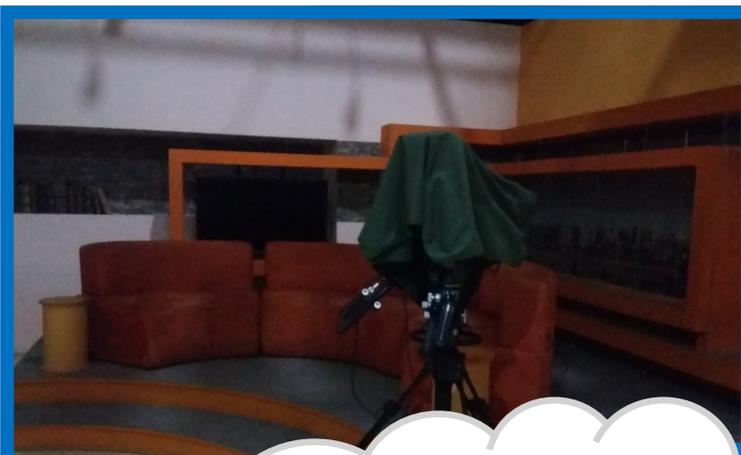


# VISITAMOS CANAL 4

Uno de los contenidos curriculares de primaria corresponde a “ Los medios de comunicación” por lo que visitamos uno de ellos, la televisión . Ésta es uno de los medios de comunicación más fuertes, por lo que antes de visitarlo planificamos junto con las maestras y la profesora de informática todo acerca de ellos, para que una vez allá aprovecháramos la visita en su totalidad.

Indagamos sobre la historia de los medios de comunicación en el Uruguay y nos centramos en la televisión uruguaya, cómo fueron creándose los canales, cuál fue el primero, cómo era la programación y cómo se creaba un programa, hasta encontramos videos de programas y publicidades de hace muchas décadas atrás, las cuales comparamos con el día de hoy. Así que una vez que investigamos y recolectamos tanta información, nos surgieron muchas preguntas que organizamos para observar y preguntar una vez que visitáramos el canal. Te contaremos que fue lo que aprendimos en este medio y cuáles fueron esas preguntas.

En este salón nos recibió Fabián, sorprendido con nuestras interrogantes no dudó de responder todas nuestras preguntas.



¿Sabías qué?

Cuando vemos el programa de Buen Día Uruguay , pareciera que su estudio es grande. Pero en realidad es muy pequeño porque las escenas están en la misma habitación.

**LOS PROGRAMAS SE CREAN PARA ENTERTENER O INFORMAR.**





**¿ CÓMO ERAN LOS PRIMEROS PROGRAMAS DE TELEVISIÓN?**

**EN VIVO Y EN BLANCO Y NEGRO. ADEMÁS SE VEÍA A UNA DETERMINADA HORA EN DONDE LA GENTE QUE NO TENÍA TELEVISIÓN VISITABA A LOS QUE SÍ TENÍAN.**



**estudio de  
BUEN DIA  
URUGUAY**





*¿Cómo son los acuerdos con la publicidad?*

*Quando quieren hacer propagandas en un canal tienen que pagarle al canal para que lo pasen allí. A la hora del informativo las empresas de la publicidad pagan más porque es uno de los programas con mayor audiencia.*



## **TELENOCHE**

Debajo de las sillas hay pedales que regulan la información que deben leer los conductores.



Este estudio es giratorio, según el programa gira para parecer otro estudio diferente.



Son puentes en el techo para que los técnicos caminen y coloquen cámaras, luces y otros objetos que forman parte de la escenografía.



## ¿Por qué hay tantas telenovelas de origen turco?

Los encargados de Marketing viajan para negociar la compra de películas y telenovelas. Los países ofrecen paquetes de varias a un costo menor.



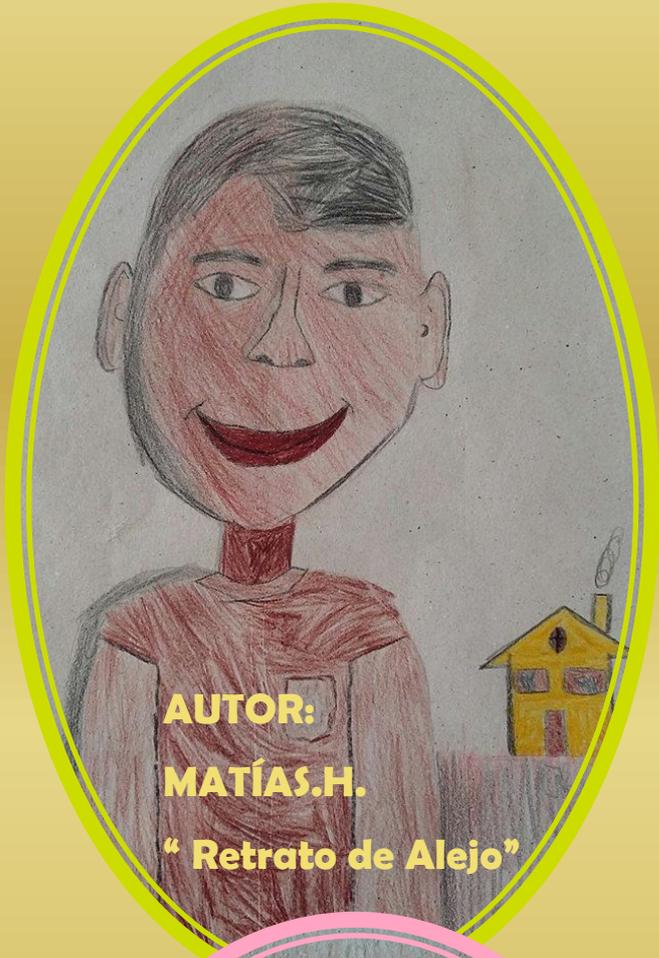
¿Sabías que?

El estudio de Fox Sport radio Uruguay esta dentro de los estudios del Canal 4.



Este estudio se arma y se desarma sólo para el programa, ya que está dentro de un gran salón donde por ejemplo también es grabado el programa "Agitando una más".

# AUTORRETRATOS



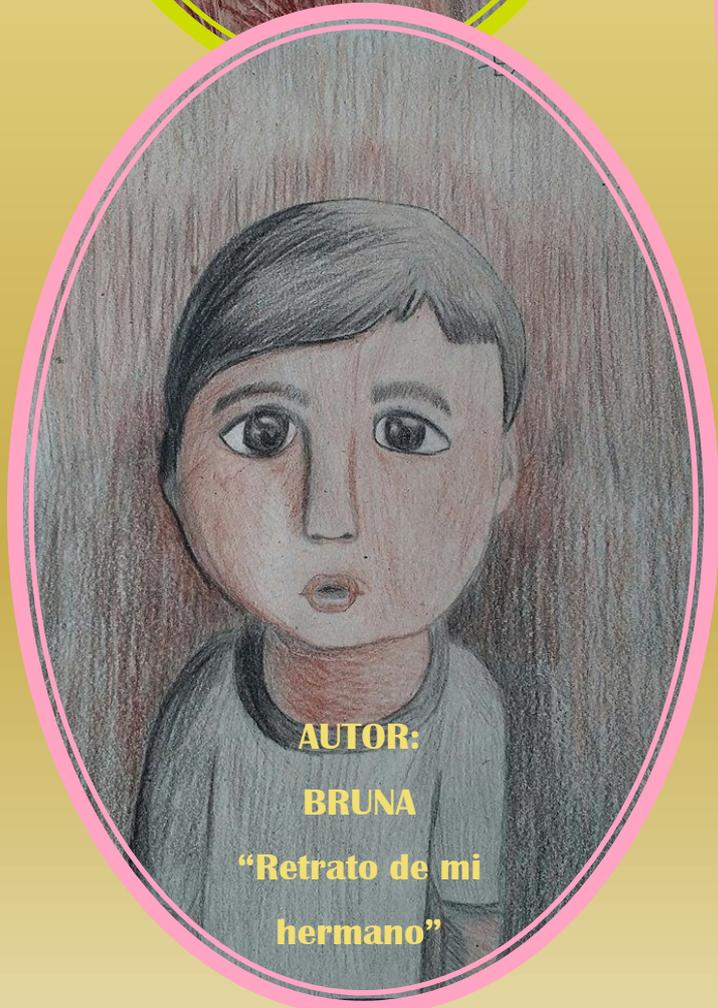
**AUTOR:  
MATÍAS.H.**

**“Retrato de Alejo”**



**AUTOR:  
LUCÍA**

**“Mi autorretrato”**



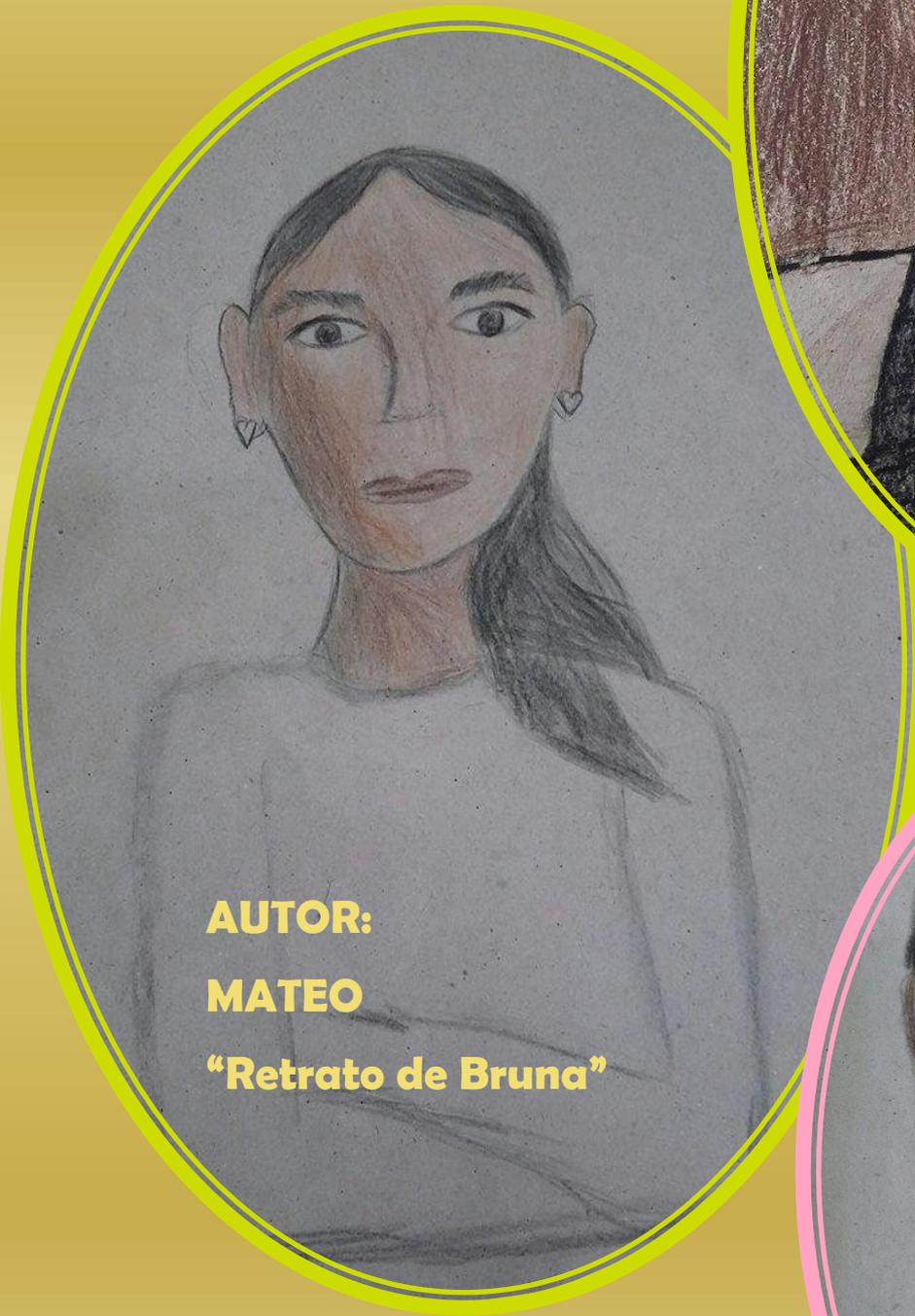
**AUTOR:  
BRUNA**

**“Retrato de mi  
hermano”**

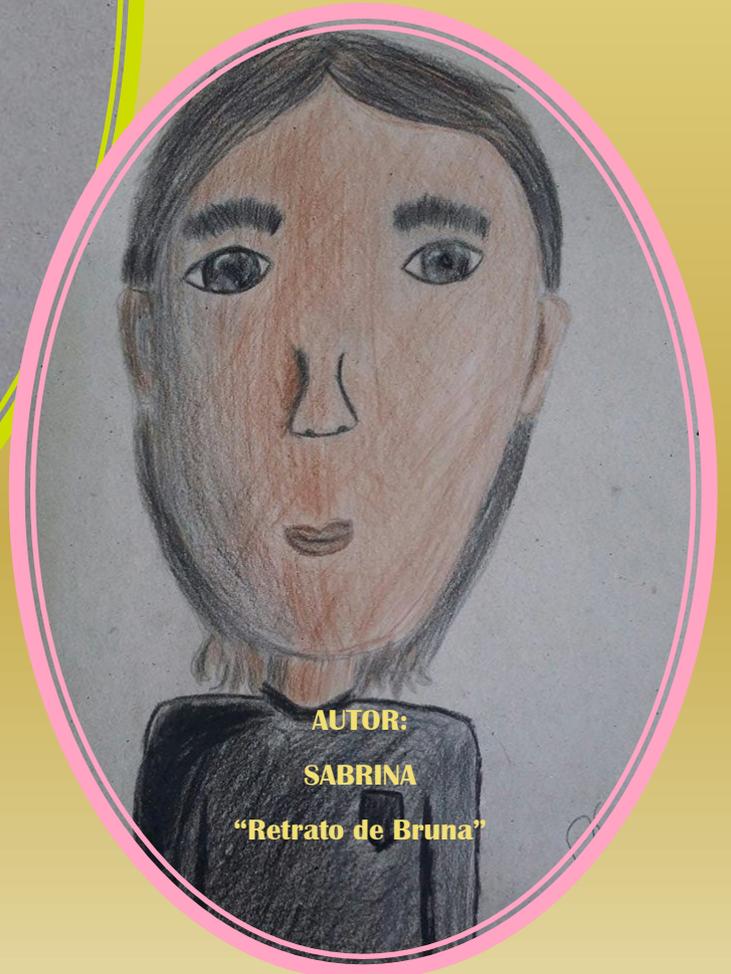
**Quinto año**



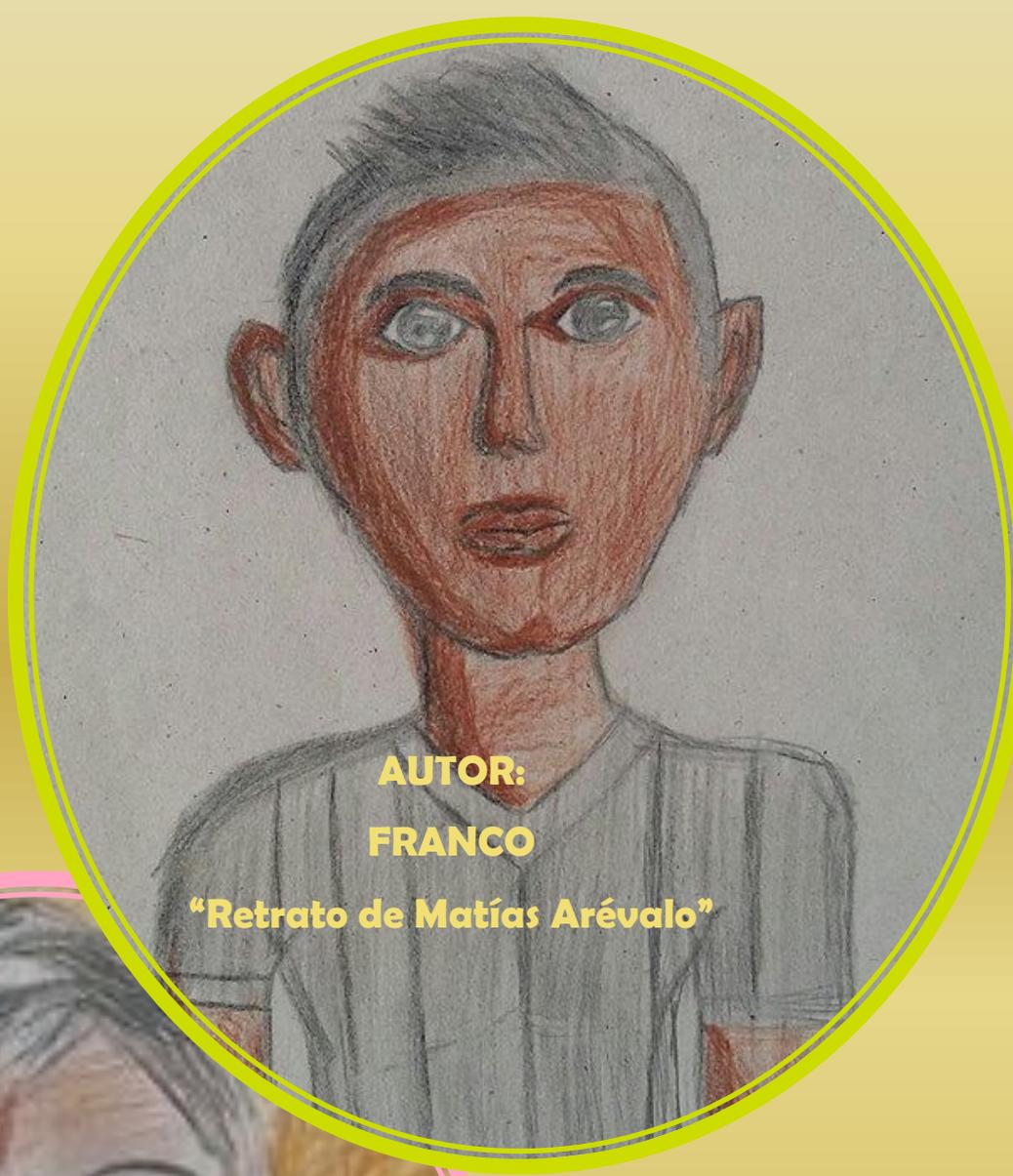
**AUTOR:  
MATÍAS.A  
"Retrato de Franco"**



**AUTOR:  
MATEO  
"Retrato de Bruna"**



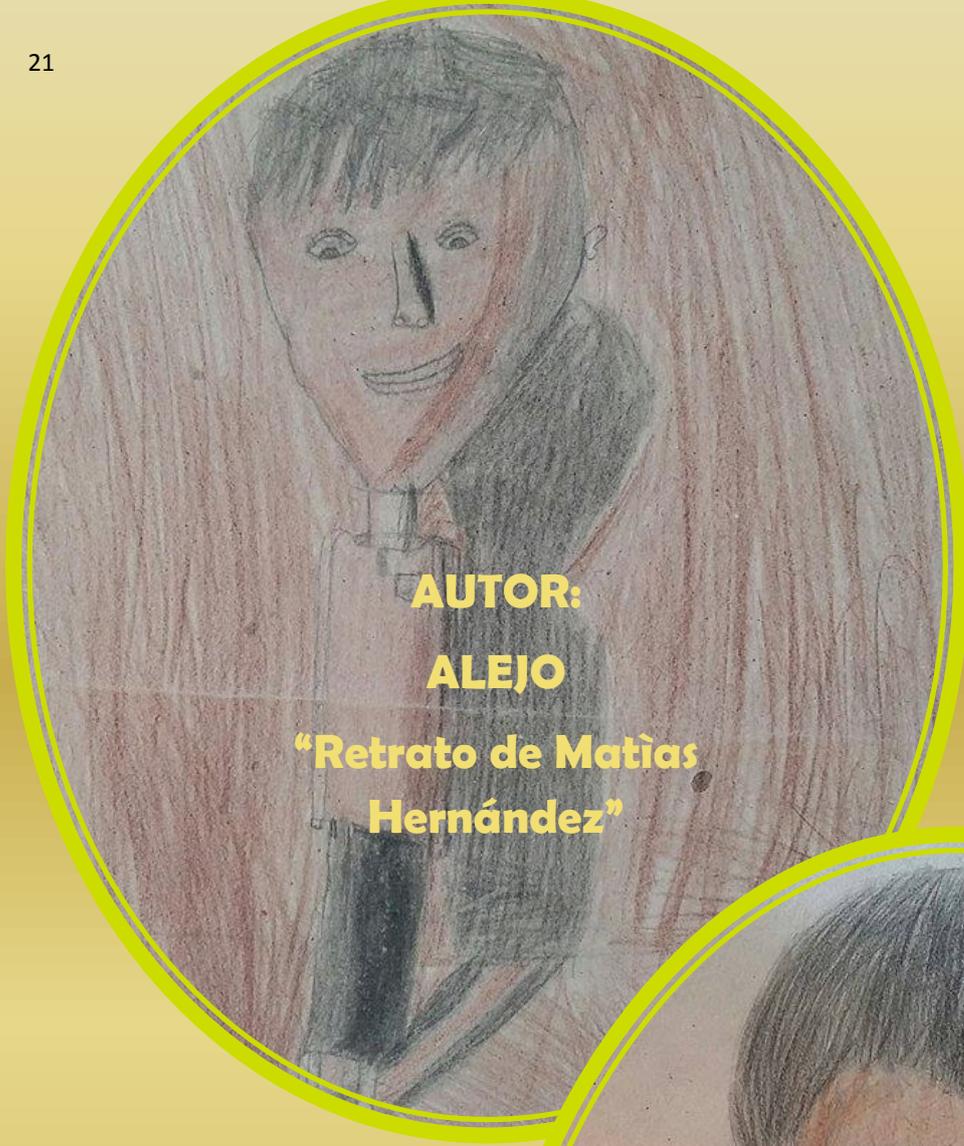
**AUTOR:  
SABRINA  
"Retrato de Bruna"**



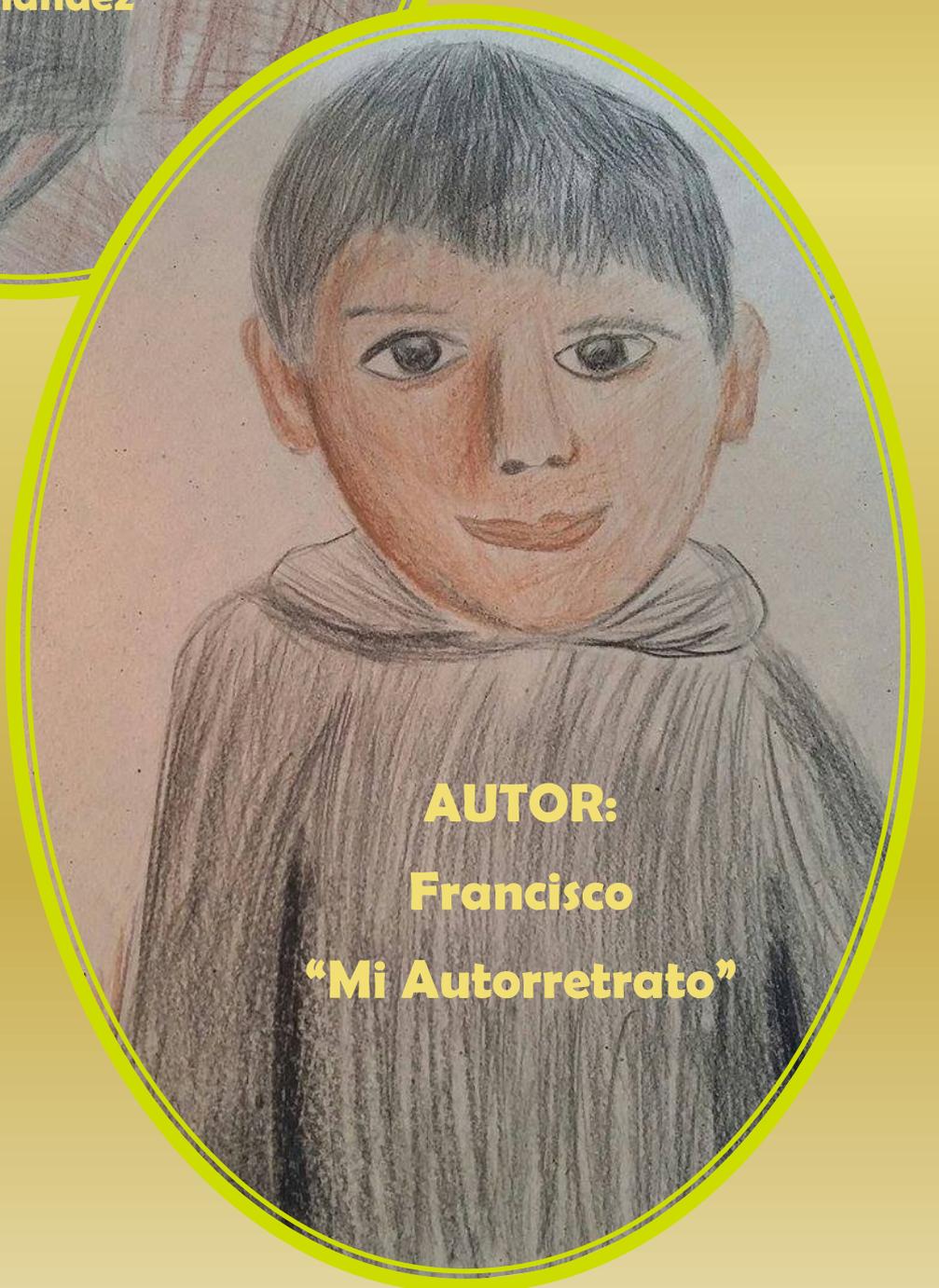
**AUTOR:**  
**FRANCO**  
**“Retrato de Matías Arévalo”**



**AUTOR:**  
**BIANCA**  
**“Retrato de Lucía”**



**AUTOR:**  
**ALEJO**  
**“Retrato de Matias  
Hernández”**



**AUTOR:**  
**Francisco**  
**“Mi Autorretrato”**



Supervisión  
de un adulto

# ¿CÓMO descargar

## FUENTES PARA HACER TUS

### trabajos MÁS divertidos?



¿Cómo puedo descargar fuentes para algún trabajo, revista, etc.?

YO TENGO LA SOLUCIÓN A TU PROBLEMA, PUES CON ESTA PAGINA (DAFONT.COM) PUEDES DESCARGAR CUALQUIER TIPO DE FUENTE DE LETRA QUE QUIERAS, SOLO BUSCA ALGUN TEMA QUE TE GUSTE.



LO ÚNICO QUE TIENES QUE HACER ES **DESCARGAR LA FUENTE QUE MÁS TE** guste y pasarla al escritorio. clic derecho sobre él y luego extraer aquí.

**LUEGO SE TE VAN A CREAR** iconos en el escritorio. Lo único que haces es darle clic derecho a la fuente e instalar. **RECUERDA**

**QUE SI LA QUIERES PONER EN UN TRABAJO TIENES QUE CERRAR EL TRABAJO PORQUE NO SE TE PONDRÁ LA FUENTE. LUEGO LA ABRES DE VUELTA Y LISTO YA TIENES TU FUENTE!!!!**

**dafont.com**



Es aconsejable la presencia de un adulto para descargar las fuentes.

# ANGRY BIRDS TORTUGAS NINJA Pokemon Minnie MICKEY MOUSE SUPER MARIO

## Pasos



1. VAS A LA PÁGINA, BUSCAS UNA FUENTE Y LE DAS CLIC EN DESCARGAR



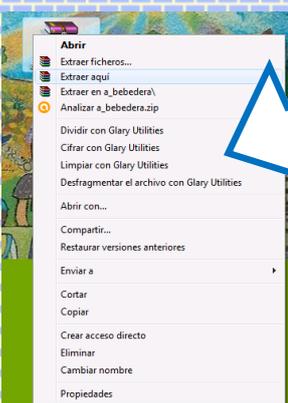
2. Descargada

3. Lo pasas al escritorio

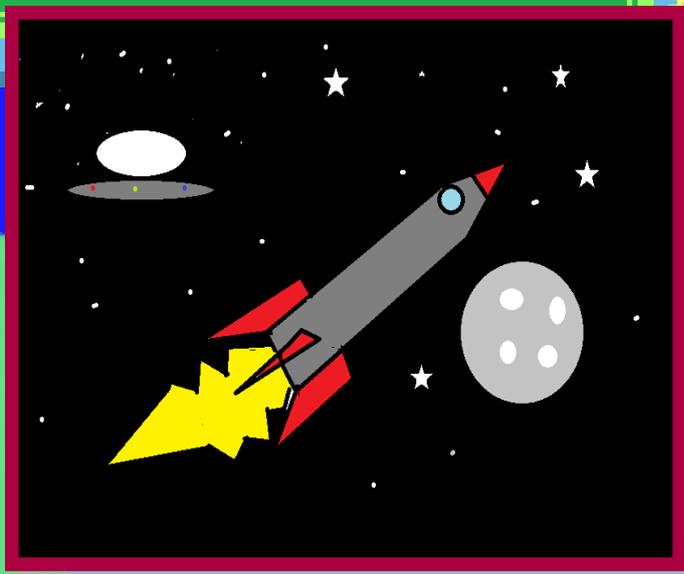
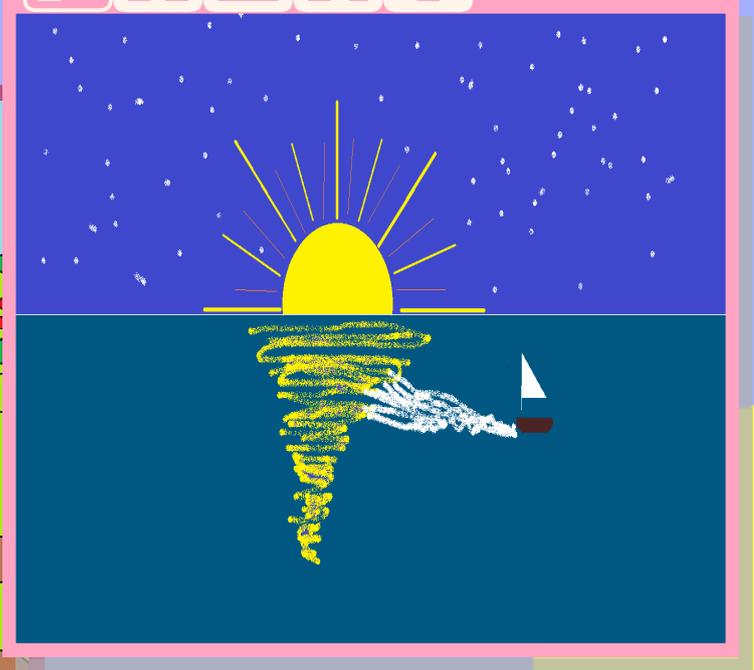


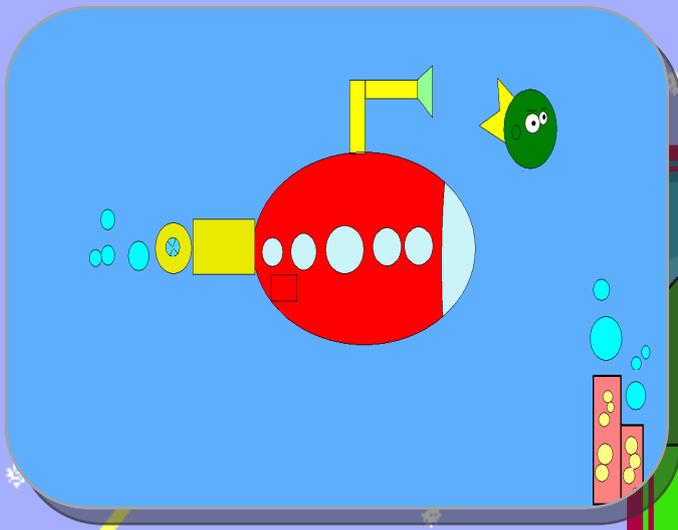
4. EXTRAER AQUI

5. Clic derecho a la fuente e instalar



# NOS PERFECCIONAMOS EN PAINT

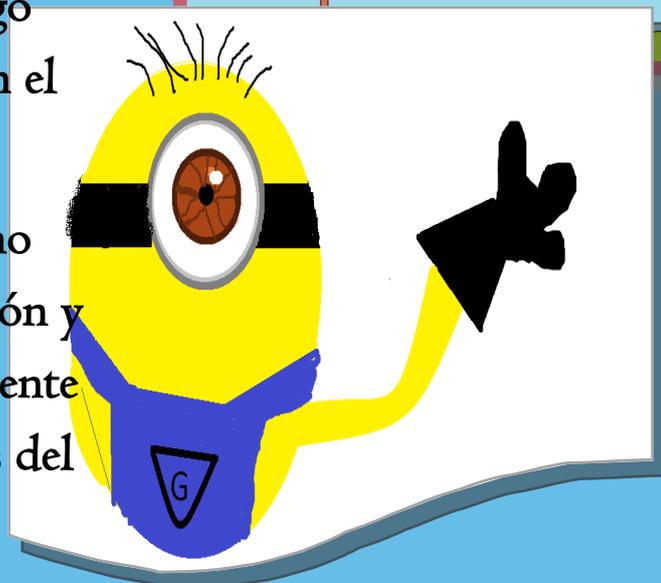
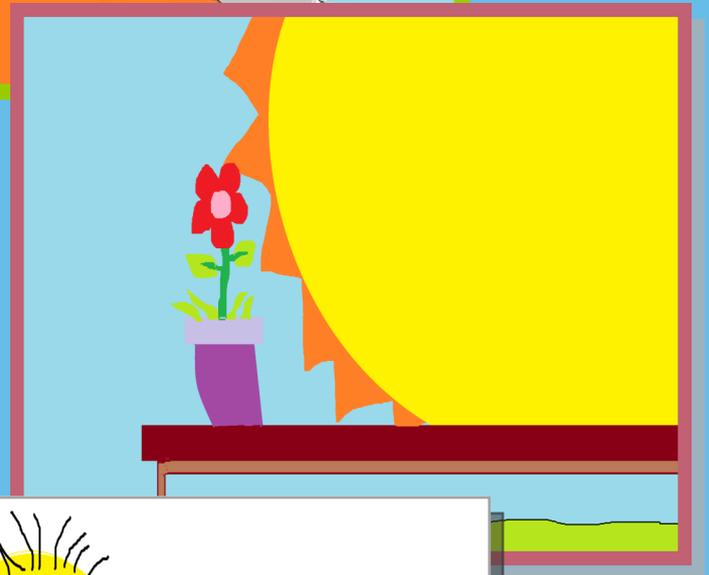




Aprendimos el manejo de todas las herramientas de Paint, para crear estos dibujos asombrosos.

Elegimos imágenes de internet que nos gustaron, para luego nosotros poder dibujarla en el programa.

Nos llevó mucho trabajo, no fue fácil, pero con dedicación y esfuerzo logramos un excelente manejo de las herramientas del programa.



# ¿COMO CONVERTIR UN VIDEO DE YOUTUBE A FORMATO MP3?

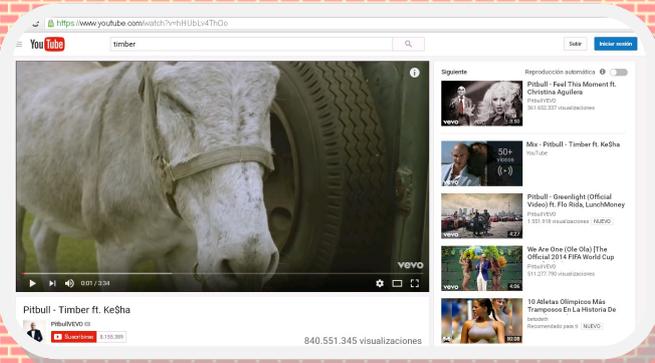
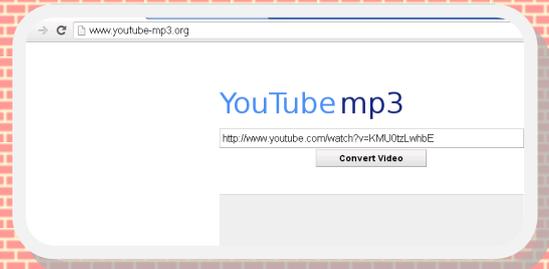


¿Te gustó la canción de un video de YouTube y no sabes cómo pasarla a tu celular o mp3 sin que te ocupe mucha memoria como un video?

Acá te damos la solución.

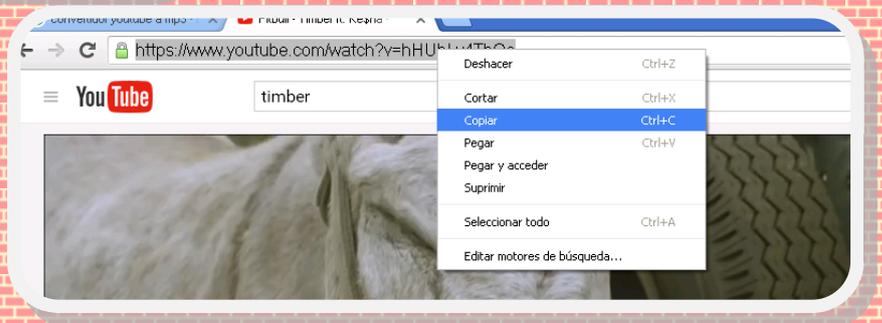
¡Convertirlas a mp3!

Paso 1- ingresa a :  
[www.youtube-mp3.org](http://www.youtube-mp3.org)



Paso 2- Abre YouTube en otra ventana y busca la canción o el video que te gustó.

Paso 3- Vas a la barra de búsqueda de YouTube y copias el link del video o de la canción en YouTube mp3.

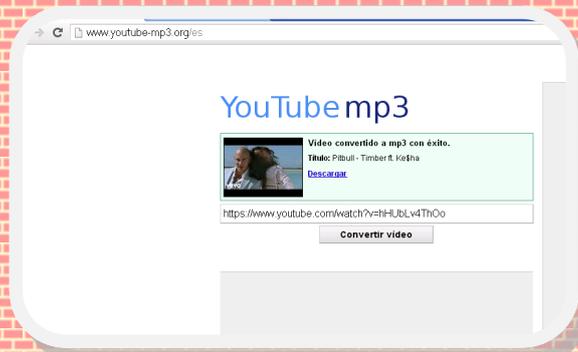


YouTube mp3

<https://www.youtube.com/watch?v=hHUbLv4ThOo>

Convertir video

Paso 4- Toca convertir y descargar.



Paso 5- ¡Ya puedes escuchar la canción o ver el video que querías!

# SABOREAMOS LA HUERTA



## Desayuno saludable



*Elaboramos un desayuno saludable y comimos nuestra propia cosecha.*



## ¡¡Pronta la lechuga!!

*Cosechamos la lechuga y la preparamos en casa para el almuerzo en una rica ensalada.*

# INVERNÁCULO

TODO COMENZÓ CUANDO UNA COMPAÑERA DE SEXTO AÑO NOS PROPUSO HACER UN INVERNÁCULO.

UN INVERNÁCULO ES UN LUGAR QUE PODEMOS CONSTRUIR EN CASA Y QUE TIENE COMO FUNCIÓN PROTEGER Y CUIDAR A LAS PLANTAS CUANDO HACE MUCHO FRÍO O LLUEVE ABUNDANTE. PUEDE ESTAR CONSTRUÍDO POR DIFERENTES MATERIALES: VIDRIO, NYLON, PLÁSTICO (BOTELLAS), ENTRE OTROS.

COMENZAMOS A CONSTRUIRLOS CON MATERIALES RECICLADOS: CABALLETES, NYLON, MARTILLO, CHINCHES, REGLA, ESCUADRA





**DURANTE ESTE PROYECTO RECICLAMOS MATERIALES, APRENDIMOS COMO UBICAR LOS PUNTOS CARDINALES, COMO CALCULAR EL ÁREA DEL TRAPECIO Y SOBRE TODO A TRABAJAR EN EQUIPO.**

**PARA REALIZAR EL PROYECTO NOS DIVIDIMOS EN DOS GRUPOS, UNO DE ELLOS CALCULABA EL ÁREA, MIENTRAS QUE EL OTRO SE ENCARGABA DE MEDIR Y CORTAR NYLON. A MEDIDA QUE ÍBAMOS FINALIZANDO ESTE PROYECTO COMENZAMOS A ROTAR DE ACTIVIDAD.**

**HEMOS VISTO CÓMO CRECIERON LAS PLANTAS A PESAR DE ALGUNAS DIFICULTADES QUE SE PRESENTARON. ÉLLAS SE VEN MUY GRANDES Y SALUDABLES.**

**NOS GUSTÓ MUCHO ESTA EXPERIENCIA Y NOS GUSTARÍA VOLVER A REPETIRLA.**

# Planta de Huerta

## EN LA Plaza

Un día la profe de huerta nos propuso mejorar la plaza de Ramón Anador colocando plantas. A nosotros nos gustó la propuesta y empezamos a pensar ideas para mejorarla. Nos dimos cuenta que no se podía hacer en esa plaza porque habían muchos niños jugando a la pelota, y nos preocupaba.





PLAZA MEJOR

***La clase siguiente la profe nos dijo que podíamos plantar en la plaza que está al frente de la panadería San Pedro. Surgieron muchas ideas como:***

- \* vender limonada***
- \* hacer contenedores de basuras con botellas***
- \* pusimos bolsas en un en bidón para que recojan el excremento de sus mascotas***
- \* hicimos macetas de botellas y plantamos.***



## Receta: Pancitos



### Ingredientes:

- 4 Taza de harina
- Cucharaditas de polvo de hornear
- 160 Gramos de manteca
- 2 Huevo
- 1/4 Cucharadas de leche, aproximadamente

### Preparación:

Tamizar juntos harina y el polvo de hornear

. Desmenuzar la manteca, con las manos o un tenedor.

Incorporar el huevo y la leche, amasando ligeramente para unir la masa. Estirar dejando 5 centímetros de espesor y cortar los pancitos. Colocar sobre tortera en mantecada y pintar con yema de huevo batido. Cocinar en horno, a 200 grados centígrados duramente 12 minutos aproximadamente.

### Galletitas de aceite :

### Ingredientes:

- 2 huevos
- 1/2 taza de aceite
- 1 taza de azúcar
- Ralladura de limón
- 2 y 1/4 de harina
- 2 cucharaditas de polvo de hornear



### Preparación:

Batir los huevos , el aceite y el azúcar con un tenedor , agregar la ralladura de limón .

Agregar los ingredientes secos y mezclar hasta formar una masa y hornear 10 o 15 minutos .

## Trabajamos sobre el atletismo con la profesora de Educación Física.

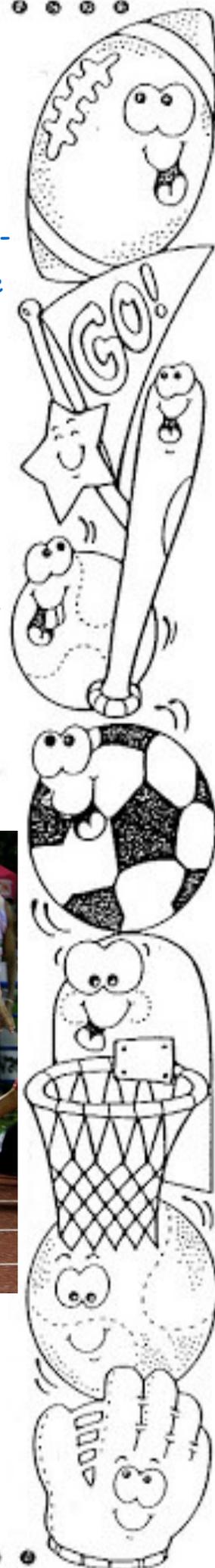
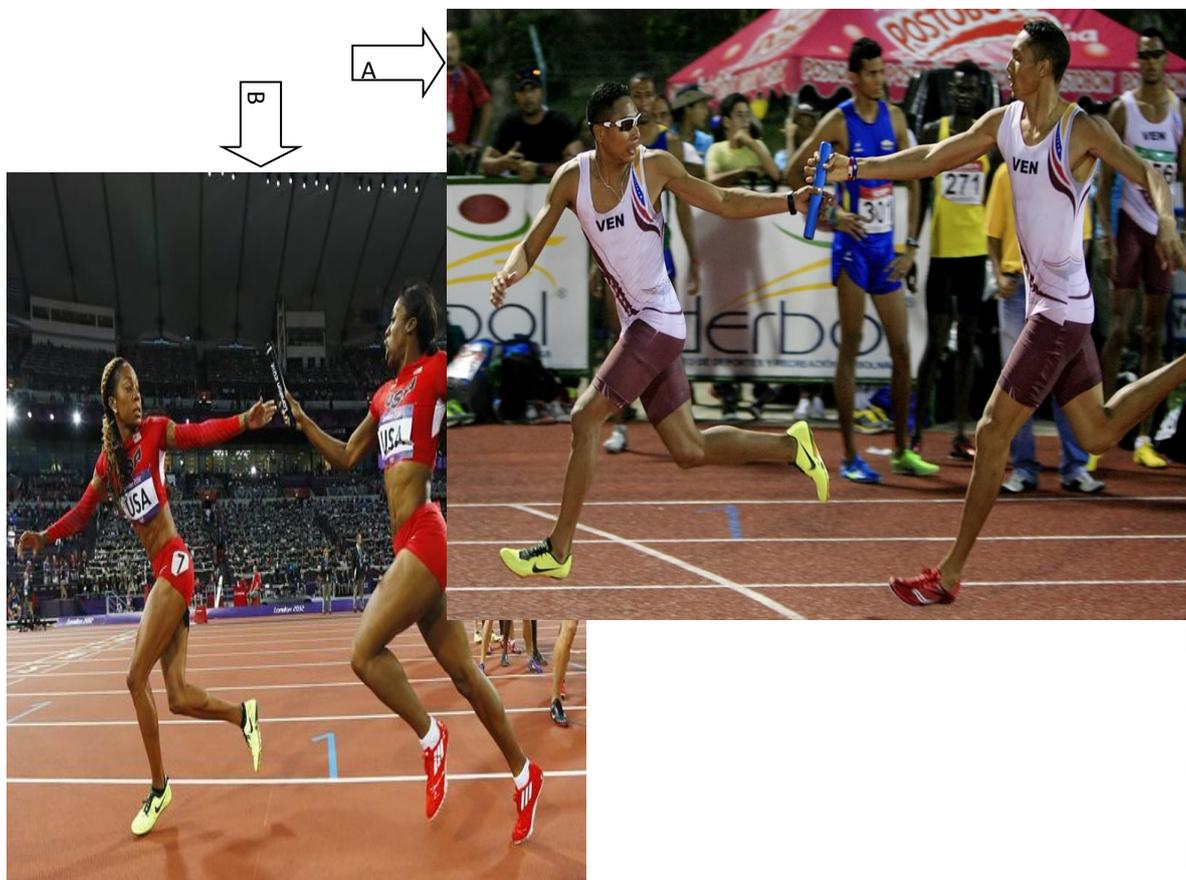
Los alumnos de 6to año trabajamos carrera de relevos específicamente las técnicas de personaje ascendente y descendente de forma uniforme y no visual.

Uniforme porque no se cambio de mano al momento del pasaje, no visual porque el receptor no mira al momento de la entrega.

A) Técnica de pasaje **ascendente**. El testimonio viaja de abajo hacia arriba.

B) Técnica de pasaje **descendente**. EL testimonio viaja de arriba hacia abajo .

En el momento del "HOP" la persona que està delante estira el brazo lo màs firme posible, con la palma hacia arriba y el pulgar separado del resto de los dedos .



# Protect the planet



## **BEING GREENER MEANS...**



**Save energy**



**Reduce waste**



**Use less water**



**Greener transport**



**SORT YOUR RUBBISH FOR RECYCLING**  
**RE-USE-BAGS-SAY NO TO PLASTIC!**

**GREEN TRANSPORT**  
**CYCLE OR WALK TO SCHOOL**  
**USE PUBLIC TRANSPORT**



**USE RENEWABLE ENERGY**  
**-WIND**  
**-SOLAR**

# TALLER CON

# CRIS





A vertical collage of musical instruments and notes. At the top is a CD, followed by a pair of mallets, a vintage microphone, and several musical notes. The background is a light, textured surface with faint musical notation.

M  
U  
E  
R  
E  
C  
O  
N  
L  
A  
S  
O  
N  
R  
I  
S  
A

No escribas el verano en la piel de mi mano  
pasa, sueña y escapa libre.

Nunca seré primero, soy un viento extranjero  
que también pasa y sueña libre.

porque tus sueños te darán lo que la vida no te da.

Descolgate del cielo como lluvia de enero  
dale vida a la gente y siente.

Aunque tú no lo veas mojale las ideas  
que broten nuevos sueños siempre

porque tus sueños te darán lo que la vida no te da.

No encierres tu futuro en el gris de los muros  
píntate de paloma y vuela.

Apunta tus heridas hacia una nueva vida  
ábrete el pecho, sangra y sueña

porque tus sueños te darán lo que la vida no te da.

En la última hora cuando la gente llora  
pasa sueña, delira y muere.

Muere con la sonrisa de quién muere deprisa  
por defender sus sueños muere.

Muere con la sonrisa de quién muere deprisa  
por defender sus sueños siempre.

Eduardo Nieves

## VIOLIN DE BECHO

Becho toca el violín en la orquesta  
Cara de chiquilín sin maestra  
Y la orquesta no sirve no tiene  
Màs que un sòlo violín que le duele.

Porque a Becho le duelen violines  
Que son como su amor chiquilines  
Becho quiere un violín que sea hombre  
Que al dolor y al amor no los nombre.

Becho tiene un violín que no ama  
Pero siente que el violín lo llama  
Por las noches como arrepentido  
Vuelve a amar ese triste sonido.

Mariposa marrón de madera  
Niño violín que se desespera  
Cuando Becho lo toca y se calma  
Queda el violín sonando en su alma.

Vida y muerte, violín, padre y madre  
Canta el violín y Becho es el aire  
Ya no puede tocar en la orquesta  
Porque amar y cantar eso cuesta.

ALFREDO ZITARROSA

Gosto muito de te ver, leonino  
Caminhando sob o sol  
Gosto muito de você, leonino

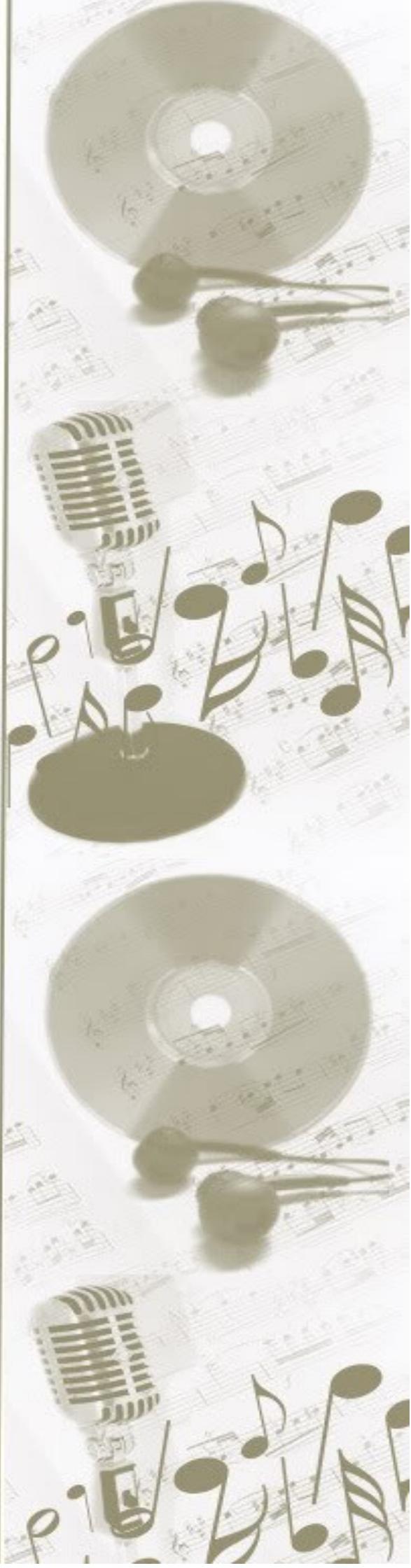
Para desentristecer, leonino  
O meu coração tão só  
Basta eu encontrar você no camin-  
ho

Um filhote de leão, raio da manhã  
Arrastando o meu olhar como um  
ma  
O meu coração é o sol, pai de toda  
cor  
Quando ele lhe doura a pele ao léu

Gosto de te ver ao sol, leãozinho  
De te ver entrar no mar  
Tua pele, tua luz, tua juba

Gosto de ficar ao sol, leãozinho  
De molhar minha juba  
De estar perto de você e entrar no  
mar

L  
E  
A  
O  
N  
C  
I  
N  
H  
O  
CAETANO  
VELOSSO



En los mapas del cielo, el sol siempre es amarillo  
y la lluvia o las nubes no pueden velar tanto brillo  
ni los árboles nunca podrán ocultar el camino,  
de la luz hacia el bosque profundo de nuestro destino.

Esa hierba tan verde, se ve como un manto lejano,  
que no puede escapar, que se puede alcanzar, sólo con volar.

Siete mares he surcado, siete mares color azul,  
yo soy nave, voy navegando, y mi vela eres tú...

Bajo el agua veo peces de colores,  
van donde quieren, no los mandas tú...

Por el cielo, va cruzando, por el cielo color azul,  
un avión que vuela alto, diez mil metros de altitud,  
desde tierra lo saludan con las manos,  
se va alejando, no se dónde va, no se dónde va...

Sobre un tramo de vía, cruzando un paisaje de ensueño,  
en un tren que me lleva de nuevo a ser muy pequeño,  
de una América a otra, tan sólo es cuestión de un segundo,  
basta con desearlo y podrás recorrer todo el mundo...

Un muchacho que trepa, que trepa en lo alto de un muro,  
si se siente seguro, verá su futuro con claridad...

Y el futuro, es una nave, que por el cielo volará,  
a Saturno, después a Marte, nadie sabe dónde llegará,  
si le ves venir, si te trae amores, no te los robes sin apurar.

Aprovecha, los mejores, que después no volverán.

La esperanza, jamás se pierde, los malos tiempos pasarán,  
piensa que el futuro es una acuarela y tu vida un lienzo,  
que colorear, que colorear...

En los mapas del cielo el sol siempre es amarillo  
(tú lo pintarás)  
y la lluvia o las nubes no pueden velar tanto brillo  
(tú lo pintarás)  
basta aún desearlo y podrá recorrer todo el mundo  
(tú lo pintarás)

Toquinho & Vinicius De Moraes

A  
C  
U  
A  
R  
E  
L  
A



# JUEGO PARA DESCIFRAR EL MENSAJE:

A



S



V



I



M



T



C



# ENGLISH

Primer año trabaja con la profesora Gímena

## PREPARATORY 1.

-Importance of eating healthy food. Junk food vs healthy food.

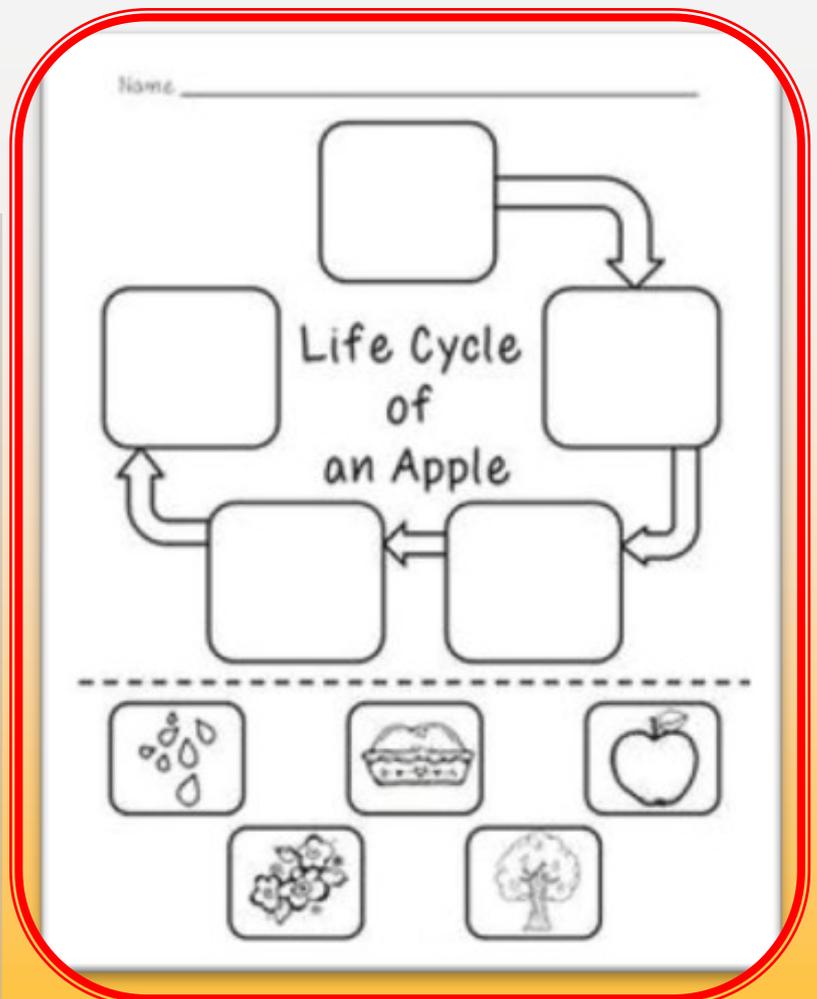
“An apple a day keeps the doctor away”

-We investigate: How we get an apple.

-Healthy habits.

We talked about our routine and the different activities

we do.



Remember the 3 R's . . . Reduce - Reuse - Recycle!



Copyright © www.ActivityVillage.co.uk - Keeping Kids Busy

### Recycle Match-Up

Color each item and draw a line to match it to the correct bin!  
(Hint: Aluminum items are usually silver, shiny, and can be crushed.)

PAPER      PLASTIC & GLASS      ALUMINUM

## Nutritious Snacks

P	R	U	N	E	X	Y	I	C	E	C	R	E	A	M
A	M	I	L	K	B	D	M	O	Q	S	N	I	T	I
S	R	P	L	U	M	S	L	A	B	T	U	A	L	L
V	R	A	I	S	I	N	S	B	C	D	E	A	R	K
B	A	N	A	N	A	U	H	L	M	N	U	T	S	S
U	P	U	S	U	W	T	A	P	P	L	E	E	N	H
V	Y	O	G	U	R	T	K	O	R	T	S	S	T	A
X	S	S	C	Y	A	P	E	A	C	H	E	S	S	K
V	C	H	E	E	S	E	T	J	U	I	C	E	L	E

apple, banana, cheese, ice cream, juice, milkshake,  
nuts, peaches, plums, prune, raisins, yogurt

Colegio EL Cántaro Fresco  
Revista escolar 2016